

متحدة لـ "النواب"

باسم الشعب

محكمة النقض

الدائرة الجنائية

دائرة الأحد (ب)

نائب رئيس المحكمة

هاشم النبوبي

أيمن من شعيب

نواب رئيس المحكمة

المؤلفة برئاسة السيد القاضي / فرغلي زناتي

وعضوية السادة القضاة / محمد عبد العال

توفيق سليم

وحضور رئيس النيابة العامة لدى محكمة النقض السيد / محمد سعد .

وأمين السر السيد / رجب على .

في الجلسة العلنية المنعقدة بمقر المحكمة بدار القضاء العالي بمدينة القاهرة .

في يوم الأحد ٣٠ من ربى الأول سنة ١٤٣٦ هـ الموافق ١٠ من يناير سنة ٢٠١٦ م .

أصدرت الحكم الآتي :

في الطعن المقيد بجدول المحكمة برقم ٢٢٩٠٩ لسنة ٨٥ القضائية .

المرفوع من :

١- عصام سيد محمد عطوة وشهرته " عصام شيكو "

٢- كريم عصام سيد محمد عطوة

٣- إسلام عصام سيد محمد عطوة

" المحكوم عليهم "

ضد

المطعون ضدها

النيابة العامة

(٢)

تابع الأسباب في الطعن رقم ٢٢٩٠٩ لسنة ٨٥ ق

" الوقائع "

اتهمت النيابة العامة الطاعنين في قضية الجنائية رقم ١٤٦٧٧ لسنة ٢٠١٣ قسم مصر القديمة (المقيدة بالجدول الكلى برقم ٥٢٢٣ لسنة ٢٠١٣ كلى جنوب القاهرة) بأنه في يوم ٢٢ من سبتمبر سنة ٢٠١٣ بدائرة قسم مصر القديمة - محافظة القاهرة .

- ١- قتلوا المجنى عليه/ محمد ميمي حسن أحمد عمداً مع سبق الإصرار على ذلك بأن بيتوا النية وعقدوا العزم على قتله واعدوا لهذا الغرض أسلحة نارية وببيضاء (الأسلحة محل الأوصاف ٢ ، ٣ ، ٤) وتوجهوا إلى المكان الذى أيقنوا سلفاً تواجده به وما أن ظفروا به حتى أطلقوا صوبه أعبية نارية وانهالوا عليه طعناً بالأسلحة البيضاء قاصدين من ذلك قته فأحدثوا ما به من إصابات الموصوفة بتقرير الصفة التشريحية والتي أودت بحياته .
- ٢- حازوا وأحرزوا أسلحة نارية غير مشخصة " فرد خرطوش " وغير ترخيص .
- ٣- حازوا وأحرزوا ذخائر " عدة طلقات " استعملوها على الأسلحة النارية محل الوصف السابق دون ترخيص .
- ٤- حازوا وأحرزوا أسلحة بيضاء (مطواة - سنجتين) دون مسوغ قانوني من ضرورة مهنية أو حرافية .
- ٥- قاموا بأنفسهم باستعراض القوة والتلويع بالعنف قبل المجنى عليه المذكور قاصدين ترويعه وتخييفه وإلحاق أذى مادى ومعنوى به وفرض السلطة عليه وكان من شأن أفعالهم تكدير الأمن والسكنينة العامة حال حملهم للأسلحة النارية البيضاء سالفه البيان وقد نجم عن تعديهم على المجنى عليه إزهاق روحه على النحو المبين بالأوراق .
وأحالتهم إلى محكمة جنحات القاهرة لمعاقبتهم طبقاً للقيد والوصف الواردین بأمر الإحالة .

والمحكمة المذكورة قضت حضورياً في ٢٢ من يناير سنة ٢٠١٥ وباجماع الآراء إرسال ملف الدعوى إلى فضيلة مفتى الجمهورية لإبداء الرأي الشرعي فيما أسند للمتهم الأول / عصام سيد محمد عطوة وحددت جلسة ١٩ من أبريل سنة ٢٠١٥ للنطق بالحكم وبالجلسة المحددة قررت المحكمة مد أجل الحكم لجلسة ٢٢ من أبريل سنة ٢٠١٥ وبتلك الجلسة قضت المحكمة وباجماع الآراء وعملاً بالم المواد ٢٢٠ ، ٢٣١ ، ٣٧٥ مكرراً ، ٣٧٥ مكرراً / من قانون العقوبات والمادة ١/١ ، ٢٥ مكرراً ، ١/٢٦ ، ٤ ، ١/٣٠ ، ١/١ من القانون ٣٩٤ سنة ١٩٥٤ المعديل والجدول رقم ٢ والبندين رقمي ٥ ، ٧ من الجدول رقم ٧ الملحق بالقانون الأول . مع إعمال المادة ٢/٣٢ من قانون العقوبات والمادة ١٧ من ذات القانون بالنسبة للمتهمين للثاني

(٣)

تابع الأسباب في الطعن رقم ٢٢٩٠٩ لسنة ٨٥ ق

والثالث . أولاً : بمعاقبة عصام سيد محمد عطوه وشهرته عصام شيكو بالإعدام شنقاً عما أنسد إليه . ثانياً : بمعاقبة كل من كريم عصام سيد محمد عطوه ، إسلام عصام سيد محمد عطوه بالسجن المؤبد عما أنسد إليهما . ثالثاً : بمصادرة السلاح الناري المضبوط .

طعن المحكوم عليهم في هذا الحكم بطريق النقض في ٢٨ ، ٢٩ من أبريل سنة

٢٠١٥ .

وأودعـت منكـرتان بـأسـبابـ الطـعنـ فيـ ٢ـ ،ـ ١٨ـ مـنـ يـونـيـهـ سـنةـ ٢٠١٥ـ مـوـقـعـ عـلـيـهـ مـنـ الأـسـتاـذـينـ /ـ صـاـبـرـ صـلـيـبـ حـنـاـ ،ـ عـبـدـ الرـحـمـنـ مـحـمـدـ سـيـدـ الـمـاحـمـيـنـ .ـ

كـمـاـ عـرـضـتـ الـنـيـابـةـ الـعـامـةـ الـقـضـيـةـ عـلـىـ مـحـكـمـةـ النـقـضـ مـشـفـوـعـةـ بـمـنـكـرـةـ بـرـأـهـاـ اـنـتـهـتـ فـيـهـ إـلـىـ طـلـبـ إـقـارـرـ الـحـكـمـ الـمـطـعـونـ فـيـهـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـتـهـمـ الـأـوـلـ .ـ

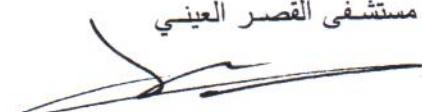
وـبـجـلـسـةـ الـمـحاـكـمـةـ شـبـعـتـ الـمـرـافـعـةـ عـلـىـ مـاـ هـوـ مـبـيـنـ بـمـحـضـ الـجـلـسـةـ .ـ

المـحـكـمـةـ

بعـدـ الـاطـلـاعـ عـلـىـ الـأـفـرـاقـ وـسـمـاعـ التـقـرـيرـ الذـيـ تـلـاهـ السـيـدـ القـاضـيـ المـقـرـرـ وـبـعـدـ سـمـاعـ الـمـرـافـعـةـ وـالـمـدـاـولـةـ قـانـونـاـ .ـ

مـنـ حـيـثـ إـنـ الطـعنـ اـسـتـوـفـيـ الشـكـلـ المـقـرـرـ فـيـ الـقـانـونـ .ـ

وـمـنـ حـيـثـ إـنـ مـبـنـىـ الطـعنـ أـنـ الـحـكـمـ الـمـطـعـونـ فـيـهـ أـنـ دـانـ الـطـاعـنـينـ بـجـرـائمـ الـقـتلـ الـعـدـمـ مـعـ سـبـقـ الإـصـرـارـ إـحـراـزـ سـلاـحـينـ نـارـيـنـ غـيرـ مـشـخـنـينـ وـنـخـيرـتـهـماـ بـغـيرـ تـرـخيصـ ،ـ وـأـسـلـحةـ بـبـيـضـاءـ دـوـنـ مـسـوـغـ مـنـ الـضـرـورةـ الـمـهـنـيـةـ أـوـ الـحـرـفـيـةـ وـاستـعـارـضـ الـقـوـةـ وـالـعـنـفـ مـعـ الـمـجـنـىـ عـلـىـهـ بـقـصـدـ إـلـحـاقـ أـذـىـ مـاـ دـيـ مـاـ وـعـنـوـيـ بـهـ وـتـكـدـيرـ الـأـمـنـ وـالـسـكـينـةـ الـعـامـةـ قـدـ شـابـهـ الـقـصـورـ فـيـ التـسـبـيبـ وـالـفـسـادـ فـيـ الـاسـتـدـلـالـ وـانـطـوـيـ عـلـىـ إـخلـالـ بـحـقـ الـدـفـاعـ وـرـانـ عـلـيـهـ الـبـطـلـانـ ذـلـكـ بـأـنـ اـعـتـورـهـ الـغـمـوـضـ وـالـإـبـهـامـ وـالـإـجـمـالـ فـيـ بـيـانـهـ وـاقـعـةـ الـدـعـوـىـ وـأـدـلـتـهـ ،ـ وـلـمـ يـوـرـدـ أـقـوـالـ الشـهـودـ فـيـ بـيـانـ مـفـصـلـ وـحـصـلـهـ فـيـ عـبـارـةـ مـجـهـلـةـ ،ـ وـأـحـالـ فـيـ بـيـانـ شـهـادـةـ الشـاهـدـ الثـانـيـ عـلـاءـ مـحـمـودـ طـلـبـهـ إـلـىـ مـاـ أـورـدـهـ مـنـ شـهـادـةـ الشـاهـدـ الـأـوـلـ مـحـمـدـ إـسـمـاعـيلـ طـهـ ،ـ وـعـوـلـ عـلـىـ أـقـوـالـ شـهـودـ الـإـثـبـاتـ وـتـصـوـيرـهـمـ لـلـوـاقـعـةـ مـعـ مـاـ شـابـهـاـ مـنـ تـنـاقـشـ بـمـحـضـ جـمـعـ الـإـسـتـدـلـالـاتـ عـنـ دـفـاعـهـمـ فـيـ هـذـاـ الشـأنـ ،ـ وـاسـتـدـلـ عـلـىـ توـافـرـ نـيـةـ الـقـتـلـ وـظـرفـ سـبـقـ الإـصـرـارـ فـيـ حـقـ الـطـاعـنـينـ بـمـاـ لـاـ يـسـوـغـ تـوـافـرـهـماـ ،ـ وـلـمـ يـدـلـ عـلـىـ اـشـتـراكـهـمـ فـيـ اـرـتكـابـ الـوـاقـعـةـ .ـ وـدـفـعـ الـأـوـلـ بـأـنـهـ كـانـ فـيـ حـالـةـ دـفـاعـ شـرـعيـ عنـ نـفـسـهـ إـذـ اـعـتـدـهـ عـلـىـ الـمـجـنـىـ عـلـىـهـ كـانـ لـدـفـعـهـ عـنـ الـاعـتـداءـ عـلـيـهـ إـلـاـ أـنـ الـحـكـمـ اـطـرـحـ هـذـاـ دـفـاعـ الـمـؤـبـدـ بـالـقـرـيرـ الـطـبـيـ الصـادـرـ مـنـ مـسـتـشـفـيـ الـقـصـرـ العـيـنيـ



(٤)

تابع الأسباب في الطعن رقم ٢٢٩٠٩ سنة ٨٥ ق

برد قاصر غير سائع لم يشر فيه إلى إصابته ، وعول في قضائه على الدليلين القولي والفنى مع ما بينهما من تعارض إذ إن مؤدى أقوال الشهود أن إصابة المجنى عليه التي أودت بحياته كانت من الخلف بينما ورد بتقرير الصفة التشريحية أن إصابة بالصدر كانت من الأمام إلى الخلف واطرح دفاعهم في هذا الشأن بما لا يسوغ . وتساند في قضائه إلى تحريات الشرطة مع أنها لا تصلح دليلاً في الإدانة ورد على الدفع بعدم جديتها بما لا يصلح ردأ ، وأغفل أقوال شهود النفي ، والتقت عن الدفع بشيوع الاتهام وكبidiته وتتفيقه وانقطاع صلة الطاعن الثاني بالواقعة وعدم تواجده على مسرحها ، ودانهم رغم عدم ضبطهم محربزين لثمة أسلحة سينا وأن السلاح الناري المضبوط لم يقطع الدليل الفتى سابقة استخدامه مما تتفقى معه أركان الجريمة في حقهم . ولم تفطن المحكمة إلى عدم استجواب الثالث بالتحقيقات ولم تعن باستجوابه ، وخلال حضر الجلسة من ثمة وقائع أو دفاع للطاعنين ، وتولدت في نفس قضاة المحكمة حالة من الانتقام من المحكوم عليهم والرغبة في إدانتهم فولت في قضائهما على أدلة لا يؤدى أي منها إلى ما انتهت إليه ، كل ذلك يعيّب الحكم ويستوجب نقضه .

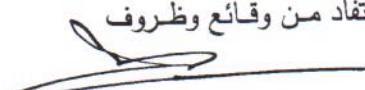
ومن حيث إن الحكم المطعون فيه بين واقعة الدعوى في قوله : " أنه ولخلافات سابقة بين المجنى عليه محمد ميمي حسن أحمد خليل وخاله المتهم الأول عصام سيد محمد عطوة وشهرته عصام شيكو وابنيه المتهمين الثاني والثالث كريم وإسلام بسبب العمل في أحد الجراجات استمرت المشاحنات بينهما على أثره وامتلأت نفوسهم بالضغينة نحوه فسولت لهم أنفسهم أمراً حلاً وآتوا شيئاً نكراً إذ طلب المتهم الأول من الثاني والثالث " ابنيه " أن يقتلاه فاستجاباً لطلبه الحرام وأعد ثلاثة العدة لتنفيذ مأربهم فجهز الآب سلاحاً أبيضاً " سنجة " بينما جهز كل من الاثنين المتهمين الثاني والثالث سلاحاً نارياً " فرد خرطوش " وسلاحاً أبيضاً " سنجة " وتوجهوا إليه عند المقهي الذي كان يجلس عليه الذي يعمل به الشاهد الأول وما أن رأهم حتى أوجس منهم خيفة ولاذ بالفرار زعراً لكنهم لاحقوه بأسلحتهم وقام المتهم الثاني بإطلاق عيار نرى عليه لم يصبه فعالجه بآخر قاصداً قتله فأصابه وسقط على أثره ثم أخرج سلاحاً أبيضاً وأخذ بطعنه في وجهه وفي مختلف جسمه ثم والى كل من المتهمين الأول والثالث الاعتداء إذ قام الثالث بإطلاق عيار ناري عليه في صدره قاصداً قتله يقيناً وألا يتركه إلا جثة هامدة وسط دهشة الحاضرين وعجزهم عن الدفاع عنه ، حتى تقدم الشاهد " علاء محمود طلبة حسنين" إليهم وطلب منهم الكف عن ذلك الاعتداء مقرراً لهم أنه مات بالفعل لكن المتهم الأول أخرج السلاح الأبيض الذي كان بيده وطعنه به في وجهه ورقبته فلم يرحم ضعفه ولا توسلات الحاضرين الشهود بالكف عن ذلك ولم يأبه لما أمر الله به من وصل برحم ولم

يكرث لقوله تعالى [فهل عسيتهم إن توليتهم أن نفسدوا في الأرض ونقطعوا أرحامكم] (محمد الآية ٥٢) فأخذ يضرب ابن أخيه بلا لين ولا هواة مستعيناً في ذلك بولديه المتهمين الثاني والثالث اللذين لم يحسن تربيتهم فرياهما على الشر والضفينة والانتقام وقطع الرحم ولم يتوقفوا عن الاعتداء إلا حين ألقى عليهم الشاهد الثاني (مكتباً حيدرياً) حال بينهم وبين المجنى عليه ثم انصرفوا صائحين بأنهم قتلوه فخورين بما زين لهم الشيطان من سوء أعمالهم ثم قام الشاهد المذكور بنقل المجنى عليه لمستشفى القصر العيني لمحاولة إسعافه بيد أنه كان قد لفظ أنفاسه وفاضت روحه فوصل ميتاً وقد أكدت التحريات صحة هذه الواقعة كما روتها الشهود " . وساق الحكم على ثبوت الواقعة بالتصوير سالف البيان أدلة مستمددة من أقوال شهدو الإثبات ومما أورده تقرير الصفة التشريحية وهي أدلة سائغة من شأنها أن تؤدي إلى ما رتبه عليها ، وجاء استعراض المحكمة لأدلة الدعوى على نحو يدل على أنها محصتها التمهيص الكافي وألمت بها إماماً شاملاً يفيد أنها قامت بما ينبغي عليها من تدقيق البحث لتعرف الحقيقة فإن ذلك يكون محققاً لحكم القانون ، ومن ثم فإن منع الطاعنين بأن الحكم قد شابه الغموض والإبهام والإجمال وعدم الإمام بوقائع الدعوى وأدلتها يكون لا محل له . لما كان ذلك ، وكان لا يلزم قانوناً إيراد النص الكامل لأقوال الشاهد الذي اعتمد عليها الحكم بل يكفي أن يورد مضمونها ولا يقبل النعي على المحكمة إسقاطها بعض أقوال الشاهد ؛ لأن فيما أوردته منها وعولت عليه ما يعني أنها اطاحت ما لم تشر إليه منها لما للمحكمة من حرية في تجزئة الدليل والأخذ بما ترتاح إليه واللتقات بما لا ترى الأخذ به - مادام أنها قد أحاطت بأقوال الشاهد ومارست سلطتها في تجزئتها بغير بتر لفواها أو مسخ لها بما يحيطها عن معناها أو يحرفها عن مواضعها ، وإذ كان ما أورده الحكم المطعون فيه بالنسبة لأقوال الشهود يحقق مراد الشارع الذي استوجبه في المادة ٣١٠ من قانون الإجراءات الجنائية من بيان مؤدى الأدلة التي يستند إليها الحكم الصادر بالإدانة وحصل مضمونها بطريقة وافية ولم يجعل بها - كما يدعى الطاعون في طعنهم - أو يحرفها عن مواضعها - على ما يبين من الاطلاع على المفردات - فإن ما ينعته الطاعون في هذا الصدد يكون في غير محله . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أنه لا يعيّب الحكم أن يحيط في بيان أقوال الشاهد إلى ما أورده من أقوال شاهد آخر مادامت أقوالهما متفقة مع ما استند إليه الحكم منها ، وكان يبين من الاطلاع على المفردات أن أقوال الشاهدين الأول والثاني متفقة في جملتها . وكان الطاعون لا يجادلون في ذلك ، فإن منعاهما في هذا الشأن يكون في غير محله . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أن لمحكمة الموضوع أن تستخلص من أقوال الشهود وسائر العناصر المطروحة على بساط



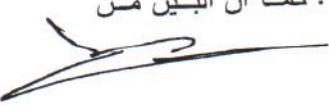
البحث الصورة الصحيحة لواقعة الدعوى حسبما يؤدى إليه اقتاعها وأن تطرح ما يخالفها من صور أخرى مادام استخلاصها سائغاً مستنداً إلى أدلة مقبولة في العقل والمنطق ، وكان وزن أقوال الشهود وتقدير الظروف التي يؤدون فيها شهادتهم وتعوييل القضاء على أقوالهم مهما وجهه إليها من مطاعن وحام حولها من الشبهات مرجعه إلى محكمة الموضوع تنزله المنزلة التي تراها وتقدير التقدير الذي تطمئن إليه وهي متى أخذت بشهادتهم فإن ذلك يفيد أنها اطرحت جميع الاعتبارات التي ساقها الدفاع لحملها على عدم الأخذ بها ، وأن تناقض الشهود أو اختلافهم في بعض التفصيات التي يوردها الحكم لا يعييه ؛ ذلك أن محكمة الموضوع في سبيل تكوين عقidiتها أن تعمد على ما تطمئن إليه من أقوال الشهود وأن تطرح ما عداها وفي عدم إيراد الحكم لهذه التفصيات ما يفيد اطراحها . ولما كانت المحكمة قد بينت في حكمها وقائع الدعوى على الصورة التي استقرت في وجdanها وأوردت أدلة التثبت المؤدية إليها واطمأنت إلى أقوال شهود الإثبات وصحة تصويرهم لواقعة واطرحت في حدود سلطتها التقديرية تصوير الطاعن الأول ، فإن ما يثيره الطاعون من منازعة في صورة الواقعة وشكوك في أقوال الشهود ينحل إلى جدل موضوعي في حق محكمة الموضوع في استخلاص الصورة الصحيحة لواقعة وتقدير أدلة الدعوى وهو ما لا يجوز إثارته أمام محكمة النقض . هذا إلى أن الطاعنين لم يكشفوا بأسباب الطعن عن أوجه التناقض بين أقوال الشهود والتضارب فيها ، بل ساقوا قولًا مرسلاً مجهلاً ، فإن منعاهم في هذا الشأن يكون غير مقبول . لما كان ذلك ، وكان الحكم قد عرض لنية القتل وأثبت توافرها في حق الطاعنين في قوله : " وحيث إنه بالنسبة للدفع بانتفاء نية القتل لدى المتهمين الأول والثالث فلما كان من المقرر أن قصد القتل أمر خفي لا يدرك بالحس الظاهر وإنما يدرك بالظروف المحيطة بالدعوى والأمارات والمظاهر الخارجية التي يأتيها الجاني وتنم عما يضممه في نفسه . لما كان ذلك ، وكان الثابت للمحكمة من أقوال الشاهدين محمد إسماعيل طه محمد الذي كان يجلس مع المجنى عليه قبيل الواقعة على المقهى وعلاء محمود طلبة حسين أن المتهمين حضروا إلى المجنى عليه ومدججين بأسلحتهم النارية والبيضاء إذ كان يحمل كل من الثاني والثالث سلاحاً نارياً وكان الأول يحمل سلاحاً أبيض وقد أعدوا عدتهم وقرروا قتلهم وما أن رأهم المجنى عليه حتى فر هارباً منهم لكنهم لاحقوه وسط صيحات المتهم الأول قائلاً (موته) فأطلق الثاني عليه عياراً ثلو الآخر حتى سقط أرضاً فأجهز الثلاثة عليه كالوحش الكاسرة فقام الأخير والثاني بإخراج سلاحه الأبيض وطعنه به في رأسه لأنما يقوم بتكسير دماغه (على حد قول الشاهد الثاني) ثم قام الثالث بإطلاق النار عليه وهو مضرج في دمائه واختتم المتهم الأول هذا العمل الإجرامي بأن

شق وجهه الأيمن بسلاح أبيض إمعاناً في قتله وإزهاق روحه ، وكان الشهود قد قرروا في شهادتهم أن المتهمين كان يضربون المجني عليه بوحشية بالغة وهددوا بالقتل كل من يقترب منهم أو يدافع عن المجني عليه ولم يتركوه إلا جثة هامدة وانصرفوا مفاخرين بقتل المجني عليه ، وكان الثابت من تقرير الصفة التشريحية أن بالمجني عليه عدة جروح دائرة بمقدم الصدر أعلى مقدم العضد وظاهر اليد اليسرى ويمين الوجه (طوله خمسة عشر سنتيمتراً) متند من شحمة الإن حتي أعلى الزاوية اليمنى للفم وجروح أخرى بخلفية فروة الرأس وأعلى منتصف الشفة وأعلى الساق اليمنى واليسرى وبضعة جروح بأوضاع مختلفة وأطوال يتراوح من سنتيمترتين واثنتي عشر سنتيمترات وأن وفاة المجني عليه تُعزى إلى الإصابات النازية وما أحدها من تهتك بالقلب والرئتين لذلك ومن جميع ما تقدم من وجود خلافات بين المجني عليه والمتهمين وتعدد الإصابات التي زادت عن خمس عشرة إصابة بعضها ناري وبعضها بسلاح أبيض وقد وقعت من المتهمين عليه في مقتل وصوبت من سلاح قاتل بطبيعته وتعدد الأسلحة على النحو المنكر وحيلولة المتهمين بين الحاضرين وبين الدفاع عن المجني عليه وتهديدهم من يقترب بالقتل وصياغ المتهم الأول وتحفيزه المتهمين الثاني والثالث بقوله (مَوْتُوه) أن نية القتل قد توافرت لديهم وتكون المجادلة في ذلك من قبل الدفاع قد جاءت على غير أساس سليم " . فإن ما ساقه الحكم سائغ ويتحقق به توافر نية القتل حسبما هي معرفة به في القانون ، ويكون نعي الطاعنين في هذا الخصوص غير سديد . لما كان ذلك ، وكان الحكم قد دلل على توافر ظرف سبق الإصرار في حق الطاعنين بعد أن أورد تقرير قانوني بقوله : " وكان الثابت من ظروف الدعوى وملابساتها وأقوال الشهود وما أكدته التحريات أن خلافات كانت قائمة بين المجني عليه والمتهمين تحرر عنها عدة محاضر وأخرها خلافهما حول منع المجني عليه من العمل معهم بالجراج الذي يعلمون به وإصراره على ذلك وهو ما قرره المتهم الأول وأنهم كانوا دائمي التساجر إلى أن حان الحين وحل الوقت الذي قرر التخلص منه بقتله فأتفق مع ابنيه (المتهم الثاني والثالث) على ذلك وأعدوا جميعاً عذتهم في هدوء وروية وجهزوا أسلحتهم النازية والبيضاء وتوجهوا إليه في المقهي الذي كان يجلس عليه ثم قتلوه على نحو ما تقدم ، مفاد ذلك أنهم كان لديهم الفسحة الكافية من الوقت للتفكير الهادئ والتخطيط لتنفيذ جريمتهم النكراء ولم يكن عملهم وليد اندفاع أو ثورة أو صياغ لحظي ، ومن ثم فإن المحكمة ترى أن سبق الإصرار قد توافر لدى المتهمين جميعاً ويكون ما تساند عليه الدفاع في نفي ذلك غير سديد " . وكان من المقرر أن سبق الإصرار حالة ذهنية تقوم بنفس الجاني قد لا يكون لها في الخارج أثر محسوس يدل عليها مباشرة وإنما هي تستفاد من وقائع وظروف



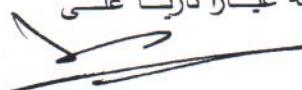
خارجية يستخلصها القاضي منها استخلاصاً مادام موجب هذه الواقائع والظروف لا تتنافر عقلاً مع هذا الاستنتاج ، فإن ما أورده الحكم مما سلف يكون قد دلل على توافر ظرف سبق الإصرار بما يقيمه في حق الطاعنين ويكون نعيهم على الحكم في هذا الخصوص غير سديد . لما كان ذلك ، وكان الحكم المطعون فيه قد أثبت توافر ظرف سبق الإصرار في حق الطاعنين - على ما سلف ببيانه - مما يرتب في صحيح القانون تضامناً بينهم في المسؤولية الجنائية ويكون كل منهم مسؤولاً عن جريمة القتل العمد التي وقعت تنفيذاً لقصدهم المشترك الذي بيتوا النية عليه باعتبارهم فاعلين أصلين طبقاً لنص المادة ٣٩ من قانون العقوبات وفضلاً عن هذا فإن ما انتهى إليه الحكم - فيم تقدم - كافياً بذاته للتدليل على اتفاق المتهمين على القتل ، من معيتهم في الزمان والمكان ونوع الصلة بينهم وصدر الجريمة عن باعث واحد واتجاههم جميعاً وجهة واحدة في تنفيذها ، وأن كلاً منهما قصد قصد الآخر في إيقاعها وقارب أفعالاً من الأفعال المكونة للقتل ، فإن ما انتهى إليه الحكم من ترتيب التضامن في المسؤولية بينهم باعتبارهم فاعلين أصلين لجريمة القتل العمد مع سبق الإصرار يكون سديداً .

لما كان ذلك ، وكان الحكم قد عرض للدفع بقيام حالة الدفاع الشرعي واطرجه بعد أن أورد تقريرات قانونية في قوله : " وكان الثابت من أقوال الشهود وما أكدته التحريات أن المتهمين توجهوا إلى المجنى عليه بالمكان الذي أيقنوا وجوده به - مقهى الشاهد الأول - حاملين أسلحتهم النارية والبيضاء ففر منهم لما خافهم فلاحقوه وظلوا يعتذروا عليه حتى أردوه قتيلاً ، لذلك فإن القول بوقوع مشاجرة وأن المتهم الأول كان في حالة دفاع شرعي هو محض جدل وافتراض ولا ظل له بالأوراق مما يكون الدفع بتوفيق حالة الدفاع الشرعي قد جاء على غير أساس سديد " . وهو من الحكم تدليل سائغ يؤدى إلى ما انتهت إليه المحكمة وينتفق وصحيح القانون ؛ ذلك أن حالة الدفاع الشرعي لا توافق متى أثبت الحكم أن المتهم هو الذي اعتقد على المجنى عليه ، وإذ كان من المقرر أن تقدير الواقع التي يستنتج منها قيام حالة الدفاع الشرعي أو انقاوتها متعلق بموضوع الدعوى ، ولمحكمة الموضوع الفصل فيه بلا معقب فمتى كانت الواقع مؤدية إلى النتيجة التي رتبه عليها - كما هو الحال في الدعوى المطروحة - فإن منع الطاعنين على الحكم في هذا الصدد يكون في غير محله . هذا فضلاً عن أنه لا يقدح في سلامية الحكم إغفاله بيان إصابات الطاعن الأول ، لما هو مقرر من أن المحكمة غير ملزمة بالتحدث في حكمها إلا عن الأدلة ذات الأثر في تكوين عقيدتها ولا عليها إن هي التفت عن أي دليل آخر لأن في عدم إيرادها له ما يفيد اطراحه وعدم التعويل عليه ، ومن ثم فإن نعي الطاعن الأول على الحكم إغفاله إصابته لا يكون له محل . كما أن البين من

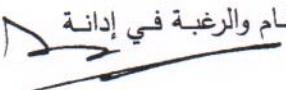


محضر جلسة المحاكمة أن الطاعن الأول لم يثر في دفاعه شيئاً عن إصابته وكان من المقرر أنه لا يقبل من المتهم أن يطالب المحكمة بالرد على دفاع لم يثير أمامها ، فإنه ما يثيره الطاعن الأول في هذا الشأن يكون على غير أساس . يضاف إلى هذا أنه من المقرر في صحيح القانون أنه متى ثبت الحكم التدبير للجريمة بتوافر سبق الإصرار عليها - وهو ما ثبته الحكم بغير معقب فيما تقدم ذكره - انقى حتماً وجوب الدفاع الشرعي الذي يفترض رداً حالاً لعدوان حال دون الاسلاس له وإعمال الخطة في إنفاذه . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أن للمحكمة أن تلتفت عن دليل النفي ولو حملته أوراق رسمية مادام يصح في العقل أن يكون غير ملائم مع الحقيقة التي اطمأنت إليها فإن النعي على الحكم القاتم عن المستبدات التي قدمها الطاعن الأول للتدليل على إصابته وقيام حالة الدفاع الشرعي في حقه يكون غير مقبول . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أنه ليس بلازم أن تطابق أقوال الشهود مضمون الدليل الفني بل يكفي أن يكون جماع الدليل القولي غير متناقض مع الدليل الفني تناقضاً يستعصى على الملائمة والتوفيق . ولما كان الحكم قد دان الطاعنين بقتل المجنى عليه عمداً استناداً إلى أقوال الشهود وتقرير الصفة التشريحية وكان مؤدي أقوال الشهود حسبما حصلها الحكم هي أن الطاعن الثاني أطلق عياراً نارياً على المجنى عليه من فرد خرطوش أثناء عدوه فأصابه وسقط أرضاً ووالى الطاعنون الثلاثة الاعتداء عليه بأسلحة بيضاء في مواضع متعددة ومترفرقة بجسده بالوجه والظهر والساقيين وأطلق الطاعن الثالث عياراً نارياً من فرد خرطوش أصاب المجنى عليه في صدره ، وكان الثابت بالحكم أن تقرير الصفة التشريحية تضمن أن وفاة المجنى عليه ترجع إلى إصابته النارية الرشية بالصدر لما أحدثه من تهتك بالقلب والرئتين وانتهت بالوفاة وأن باقي الإصابات جروح قطعية مختلفة ، فإنه لا يكون هناك تناقض بين الدليلين القولي والفنى بل هناك تطابق بينهما . لما كان ذلك ، وكان الحكم المطعون فيه قد عرض لما أثير من دفاع في هذا الشأن واطرجه برد كاف سائغ له أصله الثابت في الأوراق مما لا نزاع فيه فإن منعى الطاعنين في هذا الشأن لا يكون سيداً . هذا إلى أن البين من محضر جلسة المحاكمة أن المدافع عن الطاعنين لم يدفع الاتهام بما يثرون في طعنهم من أن الشهود قرروا أن الضارب كان من خلف المجنى عليه في حين أن الإصابة كانت من الأمام ، وكان هذا الأمر الذي ينزع فيه الطاعنون لا يعدو أن يكون دفاعاً موضوعياً كان يتعين عليهم التمسك به أمام محكمة الموضوع فإنه لا يسوغ لهم إثارة الجدل في شأنه لأول مرة أمام محكمة النقض . لما كان ذلك ، وكان الحكم المطعون فيه قد اطرح الدفع بعدم جدية التحريات اطمئناناً إلى صحتها ومطابقتها للأدلة القولية والفنية وكان من المقرر أن لمحكمة الموضوع أن تعول في

تكوين عقيدتها على تهرييات الشرطة باعتبارها معززة لما ساقته من أدلة مادامت تلك التهريات قد عرضت على بساط البحث ، فإن ما ينعاه الطاعون في هذا الخصوص ينحل إلى جدل موضوعي في تقدير أدلة الدعوى مما لا يجوز إثارته أمام محكمة النقض . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أن لمحكمة الموضوع أن تعرض عن قالة شهود النفي مادامت لا تثق بما شهدوا به وهي غير ملزمة بالإشارة إلى أقوالهم مادامت لم تستند إليها وأن في قضائهما بالإدانة لأدلة الثبوت التي أورتها دلالة على أنها لم تطمئن إلى أقوال هؤلاء الشهود فاطرحتها ، ومن ثم فإن النعي على الحكم في هذا الصدد يكون غير سليم . لما كان ذلك ، وكان محضر جلسة المحاكمة قد خلا مما يثيره الطاعون في أسباب طعنهم من أوجه دفاع موضوعية تتعلق سواء بشيوع الاتهام أو بتلفيقه أو بكديته فإنه ليس لهم من بعد أن ينعوا على المحكمة قعودها عن الرد على دفاع لم يبد أمامها ولا يقبل منهم إثارته لأول مرة أمام محكمة النقض . لما كان ذلك ، وكان النفع بعدم ارتكاب الواقعه وعدم الوجود على مسرح الحادث من قبيل الدفوع الموضوعية التي لا تستوجب - في الأصل - من المحكمة رداً صريحاً مادام الرد مستفاداً ضمناً من أدلة الثبوت التي أورتها المحكمة بحكمها بما يفيد اطراحها جميع الاعتبارات التي ساقها الدفاع لحملها على عدم الأخذ بها فإن النعي على الحكم في هذا الخصوص يكون على غير أساس . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أن لمحكمة الموضوع أن تستمد اقتضاءها بثبوت الجريمة من أي دليل تطمئن إليه طالما أن هذا الدليل له مأخذة الصحيح من الأوراق . وكان الأصل أن الجرائم على اختلاف أنواعها - إلا ما استثنى بنص خاص - جائز إثباتها بكافة الطرق القانونية ومنها البنية وقرائن الأحوال وأن جرائم القتل العمد وإحراز أسلحة نارية وذخائرها وأسلحة بيضاء والبلطجة التي دين الطاعنين بها لا يشملها استثناء فإنه يجري عليها ما يجري على سائر المسائل الجنائية من طرق الإثبات ، ومن ثم فإن الحكم إذ استدل على نسبة هذه الجرائم للطاعنين من أقوال شهود الإثبات الذين قرروا بأن الطاعنين قتلوا المجنى عليه بإطلاق أعيرة نارية صوبه من سلاحين ناريين " فرددين خرطوش " وباعتراضهم عليه بأسلحة بيضاء في مواضع متفرقة بجسده وبما أثبتته تقرير الطب الشرعي من أن السلاح الناري المضبوط فرد خرطوش عيار ١٦ مم وصالح للاستعمال وأن الإصابة التي أودت بحياة المجنى عليه جائزة الحدوث من مثله ، فإن استدلاله يكون سائغاً ومن شأنه أن يؤدى إلى ما رتبه عليه ، ولا يقدح في سلامته استدلال الحكم عدم ضبط أية أسلحة نارية أو بيضاء مع الطاعنين - خلاف السلاح الناري المضبوط بسطح العقار الذي يقيم به الطاعنين والذي أقر الطاعن الأول لضوابط الواقعه أنه أطلق منه عياراً نارياً على



المجنى عليه - مادام أن المحكمة قد اقتنعت من الأدلة السائفة التي أورتها أنهم كانوا محربين لسلحين ناريين وأسلحة بيضاء حال ارتکابهم الواقعة . وكان من المقرر أن آلة القتل ليست من الأركان الجوهرية في الجريمة ، فإن النعي على الحكم في هذا الصدد يكون غير قويم . لما كان ذلك ، وكان لا يبين من الاطلاع على محاضر جلسات المحاكمة أن الطاعن الثالث أو المدافع عنه قد أثار أي منها بعدم سؤاله بالتحقيقات فلا يقبل طرحو لأول مرة أمام محكمة النقض . ومع ذلك فإنه وإن كان من حق المتهم أن يحضر التحقيق الذي تجريه النيابة في تهمة موجهة إليه ، إلا أن القانون قد أعطى للنيابة استثناء من هذه القاعدة حق إجراء التحقيق في غيبة المتهم فيكون ذلك من حقها ولا بطلان فيه وكل ما للمتهم هو التمسك لدى محكمة الموضوع بما قد يكون في التحقيقات من نقص أو عيب حتى تقدّرها وهى على بينة من أمرها ، كما أن المادة ٢٧٤ من قانون الإجراءات الجنائية إذ نصت في فقرتها الأولى على أنه " لا يجوز استجواب المتهم إلا إذا قبل ذلك " قد أفادت بأن الاستجواب بما يعنيه من مناقشة المتهم على وجه مفصل في الأدلة القائمة في الدعوى إثباتاً أو نفيأً أثناء نظرها سواء أكان ذلك من المحكمة أو من الخصوم أو المدافعين عنهم - لماله من خطورة ظاهرة - لا يصح إلا بناء على طلب المتهم نفسه بيديه في الجلسة بعد تقديره لموقفه وما تتضمنه مصلحته باعتباره صاحب الشأن الأصلي في الإدلة بما يزيد الإدلة به لدى المحكمة ، وإذ كان ذلك ، وكان الطاعن الثالث لم يطلب إلى المحكمة استجوابه فيما نسب إليه بل اقتصر على إنكار التهمة عند سؤاله عنها وهو لا يدعى في طعنه بأن المحكمة منعه من إبداء ما يلزم من أقوال أو دفاع ، فإن ما ينعته على الحكم من إخلال بحق الدفاع بقلة أن المحكمة لم تقم من تلقاء نفسها باستجوابه في التهمة المسندة إليه يكون غير سديد . لما كان ذلك ، وكان يتعمّن لقبول وجه الطعن أن يكون واضحاً محدداً مبيباً به ما يرمى إليه مقدمه ، وكان الطاعون لم يكشفوا بأسباب الطعن عن ماهية وقائع المتهمين التي خلا منها محضر جلسة المحاكمة ، كما أن من المقرر أنه لا يعيب الحكم خلو محضر الجلسة من إثبات دفاع الخصم كاملاً إذ كان عليه إن كان يفهمه تدوينه أن يطلب صراحة إثباته بالمحضر كما عليه إن ادعى أن المحكمة صادرت حقه في الدفاع قبل إغفال باب المرافعة وحجز الدعوى للحكم أن يقدم الدليل على ذلك وأن يسجل عليها هذه المخالفة في طلب مكتوب قبل صدور الحكم . وكان البين من جلسات المرافعة أنها جاءت خلواً مما يدعى الطاعون من مصادرة حقوقهما في الدفاع بل إن الثابت أن المحكمة مكنت المدافع عنهم من إبداء دفاعهم كاملاً بما لا يوفر الإخلال بحق الدفاع ويكون هذا الرزء غير قويم . لما كان ذلك ، وكانت حالة الانتقام والرغبة في إدانة



(١٢)

تابع الأسباب في الطعن رقم ٢٢٩٠٩ لسنة ٨٥

المحكوم عليهم كلها مسائل داخلية تقوم في نفس القاضي وتعلق بشخصه وضميره وترك المشرع أمر تقدير الإدانة لتقدير القاضي وما تطمئن إليه نفسه ويرتاح إليه وجده ، ومن ثم فإن ما يثار في هذا المنحى لا يصلح أن يبني عليه وجه الطعن . لما كان ذلك ، وكان من المقرر أنه لا يلزم في الأدلة التي يعتمد عليها الحكم أن يتبين كل دليل منها ويقطع في كل جزئية من جزئيات الدعوى ؛ لأن الأدلة في مجموعها كوحدة مؤدية إلى ما انتهت إليه ، فإن ما يثار في هذا الشأن لا يعدو أن يكون جدلاً موضوعياً في تقدير الدليل وهو ما تستقل به محكمة الموضوع . ولا يجوز مجلتها فيه لدى محكمة النقض . لما كان ذلك ، وكانت المادة ٣٧٥ مكرر أ/٤ من قانون العقوبات المضافة بالمرسوم بقانون رقم ١٠ لسنة ٢٠١١ نصت على أنه "ويقضى في جميع الأحوال بوضع المحكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية تحت مراقبة الشرطة مدة مساوية لمدة العقوبة المحكوم بها عليه بحيث لا تقل عن سنة ولا تجاوز خمس سنين " . ولما كان الأصل أن العقوبة الأصلية المقررة لأشد الجرائم المرتبطة ببعضها ارتباطاً لا يقبل التعزئة تجب العقوبات الأصلية المقررة لما عدتها من جرائم دون أن يمتد هذا الجب إلى العقوبات التكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشيء إلى أصله أو التعويض المدني للخزانة أو كانت ذات طبيعة وقائية كالتصادرة ومراقبة البوليس والتي هي في الواقع أمرها عقوبات نوعية مراعي فيها طبيعة الجريمة ولذلك يجب توقيعها مهما تكون العقوبة المقررة لما يرتبط بتلك الجريمة من جرائم أخرى والحكم بها مع عقوبة الجريمة الأشد . لما كان ذلك ، وكان مما يصدق عليه هذا النظر عقوبة الوضع تحت مراقبة الشرطة المنصوص عليها في المادة ٣٧٥ مكرر أ/٤ من قانون العقوبات فإن الحكم المطعون فيه إذ أغفل القضاء بوضع الطاعنين الثاني والثالث تحت مراقبة الشرطة إعمالاً لنص المادة سالفة البيان يكون قد خالف القانون مما كان يؤذن لمحكمة النقض تصحيح هذا الخطأ - إلا أنه لما كان الطعن مقدم من المحكوم عليهما وحدهم - دون النيابة العامة فإن محكمة النقض لا تملك تصحيح هذا الخطأ حتى لا يضار الطاعنين بدعنهما طبقاً للأصل المقرر في المادة ٤٣ من قانون حالات النقض أمام محكمة النقض . لما كان ما نقدم ، فإن الطعن المقدم من المحكوم عليهم يكون برمه على غير أساس متعمداً رفضه موضوعاً .

ومن حيث إن النيابة العامة وإن كانت قد عرضت القضية الماثلة على هذه المحكمة عملاً بنص المادة ٤٦ من القانون ٥٧ لسنة ١٩٥٩ مشفوعة برأيها طلبت فيها إقرار الحكم الصادر بإعدام المحكوم عليه الأول دون إثبات تاريخ تقديمها بحيث يستدل منه على أنه روعي فيها عرض القضية في ميعاد السنتين يوماً المبين بالمادة ٣٤ من ذلك القانون إلا أنه

(١٣)

تابع الأسباب في الطعن رقم ٢٢٩٠٩ لسنة ٨٥ ق

لما كان تجاوز هذا الميعاد - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - لا يترتب عليه عدم قبول عرض النيابة بل أن المحكمة تتصل بالدعوى بمجرد عرضها لتفصل فيها و تستبين من تلقاء نفسها دون أن تتعين بمبني الرأي الذي تضمنه النيابة مذكرتها ما عسى أن يكون قد شاب الحكم من عيوب ويستوى في ذلك أن يكون عرض النيابة في الميعاد المحدد أو بعد فواته . ومن ثم يتتعين قبول عرض النيابة لهذه القضية . لما كان ذلك ، وكان الحكم الصادر بإعدام المحكوم عليه الأول قد بين واقعة الدعوى بما تتوافر به كافة العناصر القانونية للجرائم التي دانه بها وساق عليها أدلة مردودة إلى أصلها في الأوراق ومن شأنها أن تؤدي إلى ما رتبه عليها ، وقد صدر الحكم بالإعدام بإجماع أراء أعضاء المحكمة وبعد استطلاع رأى مفتى الجمهورية قبل إصدار الحكم وفقاً للمادة ٢/٣٨١ من قانون الإجراءات الجنائية ، كما جاء الحكم خلواً من مخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه أو تأويله ، وصدر من محكمة مشكلة وفقاً للقانون ولها ولية الفصل في الدعوى ، ولم يصدر بعده قانون يسرى على واقعة الدعوى بغير ما انتهى إليه هذا الحكم ، ومن ثم يتتعين مع قبول عرض النيابة العامة إقرار الحكم الصادر بإعدام المحكوم عليه الأول عصام سيد محمد عطوة وشهرته عصام شيكو .

فلهذه الأسباب

حکمت المحكمة/أولاً : بقبول الطعن المقدم من المحكوم عليهم شكلاً وفي الموضوع برفضه.

ثانياً: بقبول عرض النيابة العامة لقضية وإقرار الحكم القاضي بإعدام المحكوم عليه/عصام سيد محمد عطوة وشهرته عصام شيكو .

رئيس الدائرة

أمين السر